

WIPO/INV/BEI/02/15Rev.

ORIGINAL: anglais

DATE: mai2002



OFFICE D'ÉTAT DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE



ORGANISATION MONDIALE DE LA
PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

**DEUXIÈME FORUM INTERNATIONAL SUR
LA CRÉATIVITÉ ET LES INVENTIONS – UN AVENIR MEILLEUR
POUR L'HUMANITÉ AU 21^E SIÈCLE**

organisé par
l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)

en coopération avec
l'Office d'État de la Propriété Intellectuelle de la
République Populaire de Chine (SIPO)

Beijing, 23 - 25 mai 2002

INVENTEURS, INNOVATEURS ET CRÉATEURS : LE CAPITAL
INTELLECTUEL DES NATIONS

*Document établi par M. Matti Pätts, directeur général de l'Office estonien des brevets,
Tallinn*

I. INTRODUCTION

1. Permettez-moi tout d'abord de remercier l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle de son invitation à ce forum international intitulé "Créativité et invention – Un avenir meilleur pour l'humanité au XXI^e siècle". Je remercie aussi sincèrement nos hôtes.

2. Bien que le monde semble avoir rétréci sous l'effet des moyens de communication et de transport modernes, on n'a pas tous les jours la possibilité de se rendre en Chine, pays doté d'une longue histoire et d'une culture ancienne. Avant de parler de créativité et d'inventivité, j'aimerais vous présenter brièvement le pays où je vis afin que vous puissiez plus facilement me comprendre. Comme je l'ai déjà dit, tous les endroits de la Terre semblent aisément accessibles, mais il n'en demeure pas moins que le monde moderne est constitué d'une grande diversité de langues, de cultures, de traditions, de conceptions et d'autres caractéristiques.

3. Je vis dans un petit pays appelé l'Estonie, situé au bord de la mer Baltique. Si vous cherchez la Scandinavie sur une carte, vous trouverez facilement l'Estonie. Même si je le voulais, je ne pourrais pas dire qu'ils agissent d'un grand pays. Il n'y a même pas une population, qui s'élève à 1,3 million d'habitants environ. Mais, quelle que soit l'époque, la situation géographique de l'Estonie a toujours attiré les conquérants de différents pays sous les prétextes les plus divers. Nous avons vécu sous la domination des Allemands, des Danois, des Suédois, des Polonais et des Russes. L'Estonie se trouve au carrefour des routes commerciales entre l'Orient et l'Occident que tous les conquérants ont rêvé de contrôler. Sous l'influence de la christianisation imposée par les étrangers, la majorité des Estoniens est aujourd'hui luthérienne. Les conquêtes successives ont sans aucun doute apporté à l'Estonie la culture européenne et les conceptions protestantes. Ces dernières attachent une grande valeur au travail, ce qui, conjugué à l'effet de l'environnement, a fait des Estoniens un peuple de travailleurs. Parfois jusqu'à l'excès.

4. Après la guerre de Livonie, l'Estonie a été rattachée à l'Empire russe pendant de longues années. Notre pays était tout d'abord soumis au régime balte spécial, qui a considérablement freiné la russification. Les servages en Russie ont constitué un autre obstacle à ce processus. Sur le territoire où vivaient les Estoniens, le servage a été aboli en 1816 et 1819, soit près de 45 ans avant la Russie. Cette situation a favorisé le développement de l'enseignement, portant, en 80 ans environ, le taux d'alphabétisation des Estoniens à plus de 95% à la fin du XIX^e siècle. L'industrie s'est développée rapidement, mais l'agriculture a rencontré plus de problèmes compte tenu de la présence de grands propriétaires et d'un nombre important de gens sans terre. Malgré l'industrialisation, l'Estonie demeure un pays essentiellement agricole.

5. La première guerre mondiale a entraîné l'effondrement de l'empire russe. Surses ruines s'est érigée la République d'Estonie, qui a été proclamée le 24 février 1918. L'occupation allemande a débuté immédiatement après, suivie de l'attaque de la Russie soviétique. Notre pays, qui n'en était qu'au début de son développement indépendant, et sa population, usée par la première guerre mondiale, se trouvaient à nouveau en état de guerre. Vous vous imaginez sans peine combien il était difficile de créer et d'inventer dans ces circonstances. Pourtant, le Gouvernement estonien s'est efforcé de s'atteler à cette tâche et a fondé l'Office estonien des brevets le 23 mai 1919, alors que la guerre contre la Russie soviétique avait déjà commencé. À cette époque, l'Estonie n'avait aucun réseau d'instituts de recherche, les bureaux d'études n'existaient pas et les grandes entreprises ne tournaient pas ou avaient été endommagées au cours de la guerre. La population était

occupée à plus de 70% dans l'agriculture, non pas dans un but commercial, mais tout simplement pour survivre. Les guerres prolongées n'ont apporté aucun avantage direct connu aux populations.

6. Aussi paradoxal que cela semble, les temps difficiles encouragent la créativité. Lorsqu'il faut survivre dans une situation où l'on manque quasiment de tout, cela tend à stimuler la créativité chez des personnes qui, en temps normal, n'ont aucun penchant dans ce domaine. La question des savoirs il n'est pas possible de parler de non-conformisme à cet égard d'un autre problème. Les gens trouvent des solutions ingénieuses aux problèmes quotidiens. Il ne fait aucun doute que cela peut marquer le début de longues années de pensées et d'attitudes créatrices à l'égard de tout problème, ce qui peut entraîner un non-conformisme absolu, niant ce qui existe aussi approprié qu'il puisse être. Le principe dans ces cas est le suivant : ce qui existe appartient au passé et il faut créer en permanence quelque chose de nouveau et, si possible, de mieux. Or, nouveauté ne signifie pas nécessairement amélioration. Il ne suffit pas de satisfaire au critère de nouveauté, il faut aussi satisfaire au critère d'amélioration.

7. Lorsqu'ils s'installent dans la vie, de nombreuses personnes perdent leur intérêt pour la créativité. C'est un phénomène naturel et inévitable; je suis persuadé que vous connaissez tous les miracles que peut accomplir la pression mentale, par exemple au cours d'un examen. Sous une pression modérée ou nulle, beaucoup d'entre nous ne se créent pas les méninges.

8. Que peut-on dire de la créativité à l'époque de la création de l'Office estonien des brevets? Difficile de le dire après tant d'années. Il faut tout d'abord se souvenir que c'était la guerre. Le commerce continuait malgré les changements et les marques recueillent donc davantage d'attention. Je suppose qu'un nombre considérable d'inventions ingénieuses ont vu le jour au cours de cette période, mais le temps ou l'esprit d'initiative manquaient pour les faire breveter. Je me demande combien d'entre elles avaient tout simplement connaissance de l'existence des brevets. L'anotie de brevet, comme nous les avons tous, repose sur l'obtention et l'exploitation d'un droit exclusif. Mais comment exercer un droit d'exclusivité lorsque l'industrie a cessé de fonctionner?

9. L'avènement de la paix a apporté des changements, mais la nécessité de trouver des solutions nouvelles et meilleures est restée. C'était une question non plus de survie, mais de réalisation d'un avenir meilleur. Au cours des années 20 et des années 30, l'Estonie était encore un pays agricole, mais son industrie avait considérablement évolué. La nécessité croissante de formation technique a donné naissance à l'Université technique. La recherche scientifique était axée sur la chimie du schiste, l'Estonie étant riche de cette ressource naturelle. L'agriculture, la sylviculture et l'industrie forestière n'étaient pas négligées pour autant. Il y avait des problèmes dans l'industrie alimentaire et la métallurgie. L'Estonie construisait des machines et des navires. Nous ne savons pas exactement combien de solutions cette évolution a apporté, ni combien d'inventions locales ont été brevetées ou combien de solutions étrangères ont été utilisées.

10. J'aimerais appeler particulièrement votre attention sur l'invention la plus connue créée en Estonie, l'appareil photo miniature appelé "Minox". Son inventeur, Walter Zapp, vit à présent en Suisse. L'histoire de cette invention, qui est toujours utilisée, est complexe. Walter Zappa conçut le "Minox" dans les années 30 lorsqu'il vivait à Tallinn, capitale de l'Estonie. Son idée et son rêve étaient de créer un appareil photo aussi petit et facile à utiliser

que possible. Qui sait où il a trouvé son inspiration. Zapp était clairement un non-conformiste qui a suivi son idée sans se soucier du nombre de brevets de la variété des appareils déjà sur le marché.

11. À cette époque, les conditions techniques requises pour la production du "Minox" n'étaient pas réunies en Estonie. C'est une grande usine électronique appelée "VEF" qui a fabriqué les premiers appareils. La production s'est ensuite poursuivie en Allemagne, pays qui remplissait mieux les conditions requises à cette époque. Peu à peu, le "Minox" a acquis les lettres de notoriété. Il était particulièrement adapté au travail des agents de renseignement. Les idées originales de l'inventeur ont été améliorées et, pour autant que je sache, cet appareil est toujours en production. La conception de l'appareil a eu lieu en Estonie, en Lettonie et en Allemagne, ces trois pays revendiquent tous le titre de pays d'origine.

12. Que peut-on déduire de cette situation? Walter Zapp a inventé, ou "conçu" le "Minox" en Estonie, l'appareil a tout d'abord été fabriqué en Lettonie et il est devenu célèbre en Allemagne. Quel pays peut être considéré comme le pays d'origine? Il se peut que l'Allemagne ne sache pas où l'appareil a réellement été inventé, ou que très peu de personnes le sachent. Quoiqu'il en soit, cette trouvaille des années 30 dans le domaine de la photographie fut si exceptionnelle qu'elle demeure compétitive au jour d'hui sans modifications majeures. À partir de cet exemple, peut-on déduire qu'un inventeur peut devenir millionnaire. L'auteur d'une innovation aussi fameuse que le "Minox" est-il devenu millionnaire ou, du moins, très riche?

13. La première question qui se pose est la suivante : est-il vraiment nécessaire de devenir millionnaire? Être millionnaire signifie-t-il être immensément riche ou jouir également d'un certain titre honorifique? Il est possible de vivre une vie confortable avec beaucoup moins de ressources, et l'abondance de biens nécessite une attention considérable. Les préoccupations matérielles peuvent facilement étouffer la créativité. Il en découle de nombreuses questions. Il ne fait aucun doute que Walter Zapp remplissait les conditions requises pour accroître sa richesse, sinon devenir millionnaire. Puisqu'il n'était pas possible de produire le "Minox" en Estonie, il n'y avait aucune espoir de faire des bénéfices dans ce pays, bien que l'appareil soit breveté. Il est généralement très compliqué des'enrichir hors du monde de l'entreprise et sur un marché restreint. Cela signifie pas qu'il est impossible de passer d'un petit marché à des débouchés plus importants. Il faut tout d'abord beaucoup d'argent, de travail et d'expérience, indépendamment du succès rencontré par l'invention. Nous ne savons rien des résultats économiques du "Minox" en Lettonie, bien qu'il y ait été produit. En Allemagne en revanche, l'appareil a connu un franc succès. Malheureusement, l'élaboration et la commercialisation de nouveaux produits étaient subordonnées aux lois de la guerre. Il en allait de même des mouvements de capitaux. Le "Minox" a été très apprécié et largement utilisé, mais pas pour faire des photos de famille; pourtant, à notre connaissance, il n'a pas fait la fortune de son inventeur. Nous savons tous combien les grands esprits ont du mal à obtenir une reconnaissance.

14. Il ne faut pas en déduire que l'invention n'apporte que rarement la richesse. On trouverait sans peine des exemples prouvant le contraire. Néanmoins, une invention originale ne suffit pas en soi, même si son auteur y a consacré plusieurs années de sa vie. On ne saurait attendre de quel qu'un qu'il cherche une solution à un problème donné qu'ils'occupent également des aspects économiques, c'est-à-dire du développement de la production pour élargir l'exploitation de l'invention, au moyen de la commercialisation, de la publicité et d'autres activités connexes. Ces activités sont du ressort d'autres spécialistes qui connaissent bien la

situation dans leur domaine de compétences. La coopération donne généralement de bons résultats. Que ce la soit suffisant pour faire de toutes les parties prenantes des millionnaires est une autre question. Le résultat final dépend aussi de la question des avoirs de toutes les personnes participant à la conception de l'invention conviennent d'accorder une plus grande reconnaissance à l'inventeur ou aux inventeurs, ce qui entraîne de nombreuses avantages connexes.

15. De nombreuses inventions sont le fruit de relations contractuelles. Dans ce cas, les problèmes sont réglés par le contrat. Il semble également que l'époque des inventeurs indépendants soit révolue. Compte tenu de la complexité de notre monde, il semble improbable qu'une invention révolutionnaire voie le jour dans le bureau d'un particulier. Même si le processus débute de cette manière, l'invention doit être commercialisée, ce qui nous ramène à tous les problèmes mentionnés.

16. En parlant des inventions et de toutes les questions connexes qui sont posées en Estonie durant les longues années de l'occupation soviétique, la nécessité de développement, notamment par le truchement des inventions, était au premier plan au cours de cette période. De nombreux instituts de recherche et bureaux d'études ont été créés et, petit à petit, l'État a commencé à sentir la nécessité et l'intérêt de la protection de la propriété industrielle. L'activité inventive était relativement foisonnante, et il existait même des plans fixant le nombre d'inventions à réaliser et le nombre d'objets à inventer. Je parle de l'économie planifiée, qui tendait parfois vers le comique. Pour peu que l'on soit précis et que l'on suive exactement les dispositions de la loi sur les brevets, il n'est pas si difficile de réaliser quelque chose qui remplit les critères de brevetabilité. À l'époque de l'économie planifiée, les critères que devait remplir une invention pour être considérée comme telle étaient exactement les mêmes que ceux indiqués dans n'importe quelle loi sur les brevets, qu'elles soient d'hier ou d'aujourd'hui. Cela permettait de remplir les plans relatifs aux inventions. L'utilité des inventions ainsi réalisées est une autre question. Il était extrêmement compliqué de développer l'invention jusqu'à un stade de produit utilisable étant donné que l'économie axée sur la quantité ne tenait pas compte de la qualité et n'était intéressée que par les objets nouveaux et aux problèmes liés à leur application. La mentalité nationale était ainsi faite, et il ne faut pas oublier que le marché intérieur de l'Union soviétique était énorme. Sur le plan international, en revanche, l'Union soviétique souhaitait être considérée comme un partenaire à part entière. Cette situation entraînait une disparité considérable entre les procédures internes et les procédures internationales relatives aux inventions. Les inventeurs étaient les plus défavorisés, car leur travail ne leur valait qu'une rémunération très modeste de la part de l'État. À cette époque, un inventeur n'avait aucune chance de devenir millionnaire; il pouvait déjà s'estimer heureux s'il pouvait s'acheter une voiture. La perception des redevances soulève de très grandes difficultés, même si l'invention rencontre un franc succès. Les inventeurs travaillaient rarement seuls et les inventions étaient généralement l'œuvre de plusieurs personnes. Le cercle des personnes économiquement intéressées à l'invention s'élargissait sans cesse. L'activité inventive est tout de fois poursuivie malgré cette situation particulière. Entémoigne la volumineuse documentation utilisée par l'Office estonien des brevets dans l'examen des demandes de brevet.

17. S'agissant d'un avenir meilleur pour l'humanité au XXI^e siècle, le principal problème réside dans la nécessité d'améliorer la qualité de la vie dans les pays en développement et les pays assimilés tout en maintenant le niveau de vie actuel dans les pays développés. Je parle de maintenir le niveau de vie car, compte tenu des ressources dont dispose l'humanité, il est impossible d'améliorer la qualité de la vie dans les pays en développement tout en rehaussant le niveau de vie déjà élevé dans les pays développés. Il est de la plus haute importance d'ordonner de réduire l'écart actuel entre les pays si l'on veut éviter de graves problèmes socio-politiques.

dans un avenir proche. Ces problèmes seraient beaucoup plus difficiles à résoudre que celui de l'amélioration de la qualité de la vie dans les pays en développement. Il faut absolument tenir compte du rôle que peuvent jouer les inventions à cet égard, comme cela a été le cas par le passé. Regardons attentivement autour de nous ! Qui sait combien d'inventions nous utilisons dans notre vie quotidienne ? Qui sait combien d'inventions ont aidé les gens à résoudre de grands ou de petits problèmes dans l'histoire ? Pensons aux inventions qui ont été réalisées au XX^e siècle mais qui, pour une raison ou une autre, ne sont toujours pas utilisées. Je suis convaincu que l'on peut trouver quantité de ces inventions dans la documentation des pays qui ont suivi pendant des décennies les principes de l'économie planifiée. Comme je l'ai déjà indiqué, les inventions étaient réalisées conformément aux plans, mais une partie d'entre elles seulement était exploitée. En parlant des inventions documentées mais non utilisées, il serait intéressant de noter qu'un grand nombre d'entre elles ont été réalisées avec des ressources limitées ou très limitées et que, de ce fait, elles sont parfois extrêmement ingénieuses. J'imagine que ces inventions pourraient trouver de nombreux débouchés dans les pays en développement.

18. À la fin de l'été 1991, l'Estonie a recouvré son indépendance. Cette époque a donné lieu à de nombreux changements, qui sont les signes de tournants de l'histoire. L'économie planifiée telle qu'elle était pratiquée en Union soviétique était épuisée et avait cessé d'exister. Cela a entraîné la désintégration de la structure économique qui avait été établie pour répondre aux besoins d'un grand État centralisé. De nombreux centres de recherche ont été fermés parce qu'ils ne servaient plus à rien et qu'il était impossible de maintenir leur niveau de financement. Les bureaux d'études cessèrent leurs activités et l'activité inventive, qui produisait chaque année de 250 à 300 inventions, connut un ralentissement. Les plans d'invention ne furent plus établis. Comme dans de nombreux autres pays, l'Estonie était entrée dans la période de transition entre l'économie planifiée et l'économie de marché. Une autre particularité réside dans le fait que de nombreux pays en transition ne peuvent être considérés ni comme des pays en développement, ni comme des pays développés, bien qu'ils appartiennent plutôt à la deuxième catégorie.

19. Il est clair que les inventions sont indispensables à la restructuration économique. Pour assurer la poursuite de l'activité inventive et offrir aux inventeurs un environnement fiable, il était nécessaire de mettre en place le système de protection juridique de la propriété industrielle. En Estonie, il a été bâti à partir de zéro, sachant que nous avions peu de temps ; à la différence de nombreux autres pays, nous ne pouvions pas développer le système pendant plusieurs décennies. L'Office estonien des brevets a réalisé cet objectif en dix ans, et la première loi de protection de la propriété industrielle – la loi sur les marques – est entrée en vigueur sept mois après l'ouverture de l'office des brevets. Le 1^{er} juillet 2002, nous allons adhérer à la Convention sur le brevet européen, ce qui illustre les progrès accomplis jusqu'ici. Quel enseignement pouvons-nous tirer de ces dix ans ? Le travail effectué dans le domaine des marques a donné des résultats assez rapidement, comme nous l'avons envisagé. Les entreprises, qui accordaient jusque-là très peu d'attention aux marques, ne furent pas longues à prendre conscience de leur importance. La capacité de notre travail dans le domaine des marques correspond grosso modo à la capacité de la structure de l'économie. Les marques estoniennes représentent entre 25 et 26 % d'un nombre total de marques enregistrées.

20. La situation est différente en ce qui concerne les inventions faisant l'objet d'une demande de brevet. Le nombre de demandes de brevets n'est pas faible, mais il est surprenant de constater que seule une partie minime d'entre elles est déposée par des inventeurs estoniens. Cela semble être un problème typique des pays en transition puisque, comme je l'ai déjà indiqué, les inventeurs qui produisaient à une époque entre 250 et

300 inventions chaque année en produisent plus aujourd'hui que 12 à 14. Cette tendance se ressent sur les demandes de brevet. La situation est légèrement meilleure dans le domaine des modèles d'utilité, pour lesquels nous recevons chaque année entre 40 et 45 demandes d'enregistrement. Bien entendu, le potentiel est plus élevé. Compte tenu de la quantité de dessinateurs en Estonie, le nombre de demandes d'enregistrement de dessins ou modèles industriels pourrait être plus important. La proportion d'indications géographiques est relativement modeste, mais cela n'est pas un problème réellement important compte tenu de notre situation géographique.

21. Les inventeurs sont-ils une menace pour le conformisme et les traditions? Dans une certaine mesure, oui. Mais tout cela fait partie intégrante de la technologie et doit donc être considéré comme inévitable. Il faut tenir compte de l'accroissement démographique mondial. Les gens ont besoin de nourriture et de vêtements, de lessive, d'auto et de nombreux autres articles de première nécessité. Dans certaines régions du monde, l'accroissement démographique fait peser de énormes menaces sur l'environnement. Nous avons besoin d'une nouvelle solution technique et de nouvelles machines pour maintenir l'environnement habitable et réduire l'influence des rejets sur le climat. Nous avons besoin d'inventions pour exploiter plus efficacement les ressources naturelles, faire en sorte que les sols conservent leur rendement sans utilisation excessive d'engrais, lutter contre les maladies, renforcer la sécurité des centrales nucléaires et traiter leurs déchets. S'il fallait citer tous les domaines dans lesquels nous avons besoin d'intelligence et de l'ingéniosité des inventeurs, la liste serait très longue. Il est inévitable que cela entre en conflit avec le confort et la mentalité de nombreuses personnes. Mais cela a toujours été le cas.

22. Nous utilisons tous des inventions, pour notre plus grand profit. Certains d'entre nous en utilisent plus, d'autres moins. Certains créateurs font protéger leurs inventions, d'autres n'envoient pas la nécessité ou n'y pensent même pas. Les scientifiques travaillant dans la recherche fondamentale représentent un phénomène à part dans le déroulement ininterrompu du progrès. Leurs communications dévoilent souvent des résultats brevetables, et elles sont fréquemment publiées avant qu'une protection par brevet ait été demandée. Cela a pour conséquence la perte de l'aspect le plus important d'une invention brevetable, la nouveauté, et de la possibilité d'une protection par brevet. Ces phénomènes s'observent partout, indépendamment de l'État et des régimes sociaux. Une communication scientifique est le symbole du travail scientifique. Sa publication se traduit par une large exploitation de l'invention, sans aucune rémunération pour le créateur. Dans un autre cas de figure, l'invention, aussi bonne soit-elle, n'est jamais utilisée. La commercialisation d'une invention suppose des dépenses parfois considérables et les créateurs ne prendront pas de risques financiers s'ils ne bénéficient pas en contrepartie d'un droit exclusif. Conclusion logique : la protection par brevet est nécessaire et il serait toujours avantageux pour la société d'indemniser le créateur des dépenses liées à l'invention. Cela permettrait d'utiliser l'invention pour le bénéfice de la totalité ou d'une grande partie d'entre nous.

CONCLUSION

23. L'humanité a besoin de inventions et de continuer à inventer. Ils'agit d'un processus éternel. Espérons qu'un jour nous pourrions de nouveau admirer des inventions brillantes comparables au compas, au papier et à la poudre, qui ont été inventées en Chine et qui ont un impact énorme sur l'histoire de l'humanité. teu

[Findudocument]